

Започаткований у Міннесоті журнал „Вісті“ буде виходити далі в Джерзі Сіті як кварталник „Музичні Вісті“

Джерзі Сіті. — З датою березня 1971 року тут появилося в доброму графічному оформленні перше число журналу „Музичні Вісті“, що є продовженням започаткованого десяти років тому — у 1962 р. — Українським хором „Дніпро“ у Твін Сіті, Міннесота, журналу „Вісті“. Появлявся цей журнал аж до 1970 р. з підзаголовком „Журнал музичного та мистецького життя“ і був у шістдесяті роках цього сторіччя єдиним українським музичним журналом у усьому світі, бо ж тільки з 1970 р. почав виходити в Києві перший після понад чверть сторічної перерви журнал „Музика“. Головним редак-

тором журналу „Музичні Вісті“ залишилася Олександра Ф. Костюк, і заступником гол. редактора є проф. Осип Залеський. В склад редакційної колегії входять: Оксана Бринь, Рафаїл Венке, Дарія Гордінська-Каранович, Докія Лиско, Ніна Михалевич, Роман Савицький, мол., та д-р Ігор Соневицький. Видавець і відповідальним редактором журналу є відомий ініціатор і реалізатор монументально-го корпусу „Українські народні мелодії“ сл.п. Зіновія Лиско та великого тому релігійних творів Олександра Кошиця Маріан В. Коць, адміністратором є д-р Богдан Каранович. На зміст цього 1-ого (36-ого з черги) числа

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНІ УНІОСОЗУ!

Дружини Деррі, Па., здобули чемпіонат (Закінчення з 1-ої стор.)

ділу з Роучестер, Н.І. (трофеї і нагорода \$300.00), а далі слідували: Відділ ч. 5 з Асторії, Н.І., „Запорожська Січ“ Відділ 387 з Роучестеру, Н.І. та Відділ 316 рівнож з Роучестеру. В індивідуальних першествах чоловіків друге і третє місця зайняли Василь Гузар і Мирослав Благий, змагунки Відділу 289 з Роучестеру.

В турнірі взяли участь дружини з Чикаго — 6 чоловіків і 4 жіночі дружини, які прибули на Союзівку двома автобусами вже в п'ятницю, на чолі із своїми провідниками Іваном Іванчуком та Іваном Івасюком; Деррі — 5 чоловіків і 3 жіночі дружини; Роучестер — 5 чоловіків і одна жіночка; Аліскіппа — 3 чоловічі дружини; Ембрідж — 3 чоловічі; Елізабет і Асторія — по одній дружині чоловіків. Трофеї і грошові нагороди за перші і другі місця уфундував Український Народний Союз.

Роздача нагород відбулася під час бенкету в суботу вечором, в присутності всіх змагунів і змагунок та понад 200 гостей, серед них гол. предсідника УНСОЮЗУ Йосифа Лисогора, який прибув на цю імпрезу із своєю дружиною безпосередньо після закінчення похоронів св. п. Блаженнішого Митрополита Іоана Теодоровича в Бавнд Бруку, Н. Дж. Предсідник Лисогор, покликаючи до слова гостематером Петром Пуцилом, гол. касиром УНСОЮЗУ, привітав усіх зма-

ОЛЕКСАНДЕР КЕРНИЦЬКИЙ — НА РАДНОГО ПАСЕЙКУ



Олександр Керницький, принципал середньої школи в Пасейку кандидат до ради цього міста у виборах, які відбуваються вже у вівторок 11 травня ц. р. Його виборчим гаслом є привернення до уваги нагороду міста, в якому живе багато українців. Батьки О. Керницького прибули до ЗСА із Західної України, батько — з Криничів на Лемківщині, мати — зі Львова.

ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

ВН. П. К., Нью Йорк: Дякую за „Піп у дзвін, а дідко в калатало“. Ми також були свідками того, як під час демонстрації в обороні Валентина Мороза в Нью Йорку минулої суботи наша молодь роздавала демонстрантам і прохажим летиючки та спеціальне видання англомовного „Українського Тижневика“ з інформаціями про Мороза та виснаженням причини і цілей демонстрацій з таким самим зав'язанням поширював під час демонстрації летиючки про оселю УРСОЮЗУ „Верховина“ та спонсоровану нею „Першу українську спортивну школу“. Проте Вашого коментаря волею не друкувати.

ВН. д-р Мих. Лоза, Боффало: Ми, очевидно, знайомі з „Відкритим листом“ інж. Родіна Сліпого з лайкою на Вас і „Свободу“ за рецензію на два його фільми продукції „Рода“. Ми радо були б надрукували його відповідь на рецензію, навіть гостру. „Відкритий лист“ своєю формою в жадній разі не надавався до друку. Не надрукувавши того листа, не надрукуємо й Вашої відповіді на нього, хоча вона найбільш пристойна і культурна.

ВН. Н. Я. Я., Клівленд: На превеликий наш жаль „Свобода“ до тієї міри переважана всіма матеріалами, що ми, аж ніяк не можемо друкувати окремих списків пожертв з поодинокими громадянами на найкращі цілі. Натомість ми час від часу окремими вкладками друкуємо списки пожертв, що їх одержуємо від наших центральних установ. З поодинокими громадянами друкуємо списки більших пожертв. На Вашому списку одна пожертва з суми \$20, п'ять пожертв по \$10 та 27 пожертв по \$5 дол., а все решта таки справді „дрібниязи“.

ВН. В. К., Філадельфія: Дякуємо за актуальне „Романське“ — казка про філателію. Можливо, що використано, тільки прохажим в майбутньому докине писати з більшим відступом між рядками, бо густий друк дуже утруднює підготовку матеріалів до друку. До речі, на цю саму тему ми маємо заповіджено на найближчі дні ще одну факсову статтю. По знайомості з випуском котру з них друкувати, чи еwentуально, обидві.

ВН. д-р В. М., Чикаго: Дякуємо, радо надрукуємо вже в перших днях наступного тижня.



Ділямося сумною вісткою з Рідними, Дружинами та Знайомими, що 29-го квітня 1971 р. відійшов у Вічність на 85-му році життя в Мюнхені, Німеччина

ІВАН ЯЦКЕВИЧ ГІМНАЗИЙНИЙ ПРОФЕСОР.

народжений в Стрию (Україна), довголітній педагог та вихователь української молоді. ПОХОРОНИ відбулися 4-го травня 1971 р. у Відні. Горем прибиті: МАРІЯ ЯЦКЕВИЧ — дружина Родина в Америці, Канаді та Україні

Замість квітків на домовину, складили 25.00 доларів на Український Науковий Осередок в Сарселі, Франція. ЛЕСЯ та ЛЕВ ЯЦКЕВИЧ

В ПЕРШУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ нашого Незабутнього МУЖА, БАТЬКА і ДІДУНІ

бл. п.

Мгр ІВАНА ГОЛЮКИ

буде відслужена

ЗАУПОКИНА СВЯТА ЛІТУРГІЯ З ПАНАХИДОЮ у вівторок, 11-го травня 1971 року о годині 9-й ранку в Церкві св. Юрія в Нью Йорку, Н. Й.

МЕЛІНІЯ — дружина

СВІГЕН — син з дружиною

і внуки

УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ТОВАРИСТВО Секція „Літературно-Мистецького Клубу в Нью Йорку“

ЗАПРОШУЄ СВИТЛИВЦІВ ДО УЧАСТІ В ДРУГІЙ ВИСТАВЦІ УФОТО В ЛИСТОПАДІ 1971 Р.

ЧОРНО-БІЛИХ І КОЛЬОРОВИХ СВИТЛИН та ПРОЗІРОК

Предвиджені дві частини загальної конкурсової і документарної Української церкви. У виставці можуть брати участь члени і не-члени Товариства.

За умовами участі просимо звертатися до:

ADOLF KARPIUK

85-14 76th Street Woodhaven, N.Y. 11421

ПЕРТ АМБОЙ і ОКОЛИЦЯ!

ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ ВІДІЛІВ УНСОЮЗУ в ПЕРТ АМБОЮ, Н. Дж.

повідомляє, що

в суботу, 15-го травня 1971 року в Українському Народному Домі в ПЕРТ АМБОЮ при 760 Стейт Ст.

— відбудеться —

СЕКРЕТАРСЬКО-ОРГАНІЗАТОРСЬКИЙ КУРС

на якому доповідатимуть ВОЛОДИМИР СОХАН — заступник головного предсідника і рекордний секретар та СТЕПАН ГАВРИШ — головний радий і обласний організатор

До участі в курсі зобов'язані усі Предсідники, Секретарі, їх Заступники, Касирі і Організатори Відділів Округу, а також інші відділові Урядовці й інші Члени, які бажають активно працювати для УНСОЮЗУ.

Початок Курсу о год 2-й по пол.

ОКРУЖНА УПРАВА

Інг. Омелян Граб голова

Дарія Орхонська секретар

Увага!

ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ ВІДІЛІВ УНСОЮЗУ ФІЛЯДЕЛЬФІЙСЬКОЇ ОКРУГИ влаштовує

СОЮЗОВИЙ ДЕНЬ ФІЛЯДЕЛЬФІЙСЬКОЇ ОКРУГИ

в неділю, 6-го червня 1971 року на площі УПЦеркви в Бетгел, біля Честера

ПРОГРАМА:

1. Посвячення Препору Округного Комітету;
2. Промова сенатора Павли Юзика члена Канадського Сенату та членика головного предсідника УНС.
3. Виступ хору Південної Станції в Філадельфії „Незабудки“ під мистецтвним керівництвом студентки Ірки Комаровської.
4. Виступ танцювальної групи Катедраального Храму св. Володимира „Піпери“ в Філадельфії — під керівництвом М. Солтиса.
5. Приїзд від українського кандидата на конгресмени Михайла Кіппа.
6. Виграша інших нагород уфундованих Округним Комітетом.
7. Вручення нагород членам „Клубу Заслужених Союзівців“.

ВСТУП НА СВЯТО ЛІШ ОДНОГО ДОЛЯРА ВІД ОСОБИ Оркестра Павла Маліновського з Честера До участі в святі та зустрічі з Достойним Сенатором Павлом Юзиком запрошуємо Українське Громадянство та всіх Членів УНС Філадельфійської Метрополії та до-околичних місцевостей.

Повідомлення Регіонального Комітету „ЯВОРІВЩИНА“

Регіональний Комітет „Яворівщина“ доводить до відома записувальних, що заповіджений в попередньому комунікаті на суботу, 1-го травня ц. р. збори Комітету „Свобода“ ч. 81 з 30-го квітня ц. р. не змогли відбутися з причин від Комітету незалежних Збори відбудуться в суботу, 22-го травня ц. р. в 5-й годині по полудні в Філадельфії в приміщенні під чином 50-31, Пінк 12 вул. (50-31 North, 12th St., Philadelphia, Pa.)

Регіональний Комітет „Яворівщина“

РОМАН ПІДВИСОЦЬКИЙ власник фірми "THE RAY STEVENS PEOPLE"

ЗАПРОШУЄ ВАС НА

КОНЦЕРТИ ДМИТРА ГНАТЮКА і ОЛЕГА КРИСИ

ДАТИ КОНЦЕРТІВ:

КАНАДА:

ТОРОНТО, Неділя, 16. V. год. 8:00 вечора

Ryerson Theatre

ТОРОНТО, Понеділок, 17. V. год. 8:00 веч.

Ryerson Theatre

ТОРОНТО, Вівторок, 18. V. год. 8:00 веч.

Ryerson Theatre

ГАМЛЬТОН, Середа, 19. V. год. 7:30 веч.

Westdale Secondary Auditorium



ДМИТРО ГНАТЮК

США:

ЧІКАГО, Понеділок, 24. V. год. 8:00 вечора

Orchestra Hall

КЛІВЛЕНД, Вівторок, 25. V. год. 8:00 веч.

Music Hall

ФІЛЯДЕЛЬФІЯ, Середа, 26. V. год. 8:00 веч.

Academy of Music

НЕВАРК, Субота, 29. V. год. 8:00 вечора

Symphony Hall

НЬЮ-ІОРК, Неділя, 30. V. год. 7:30 веч.

Carnegie Hall

БОФАЛО, Неділя, 6. VI. год. 8:00 вечора

Clienhans Music Hall, (Mary Seaton Room)



ДМИТРО ГНАТЮК в ролі Енея із опери „Енеїда“.

КВИТКИ ВСТУПІВ МОЖНА НАБУВАТИ В УКРАЇНСЬКИХ КНИГАРНЯХ У ВАШИХ МІСТАХ, АБО ПРИ ВХОДІ НА ЗАЛЮ.

КОЖНИЙ МАЄ ШАНСУ ВИГРАТИ БЕЗПЛАТНУ ПОДОРОЖ ДО КИЄВА ТА КВИТКИ ВСТУПУ НА КОНЦЕРТИ

З доброзичливості ФІРМИ



CZECHOSLOVAK AIRLINES

Субота, 15-го травня 1971 р., о год. 4-й по пол. Бенжамін Франклін Гай Скул, при вул. Брод і Грін

У Філадельфії, Па. Для цілої Родини

ПЛАСТУНИ З НЬО ЙОРКУ

ВЕЧІР ПІСНІ, ТАНКУ і ВЕСЕЛИХ СМЕЧІВ

Регару В. Сохан

„ТРИЗУБ“ — „ДОНЧУН-ГАРН“ 2:3 (1:0)

Філадельфія, 2-го травня 1971. — Дуже не повелося цій невідомій команді „Тризуб“, бо, маючи перевагу одиниці в першій півгрі, програли ці змагання і втратили можливість зайняти краще місце в таблиці „Великої Чотирнадцятки“ Нимецько-Американського Футбольного Союзу. Вислід цієї зустрічі міг бути зовсім іншим, коли б дописана була погода. Бо тільки перших 30 хвилин, ще заки дощ розмочив ґрунт, гра була на досить високому рівні, шкоро і повна цікавих моментів.

В другій півгрі, коли і дощ перестав падати, ховалася в гущі дуже перешкоджало грі в полі та обороні ворот. В такому випадку про вислід змагання, рідше звичайно щастя, яке було цим разом по стороні гостей і дало їм можливість здобути легким коштом троє воріт. Під кінець змагання „Тризуб“ знову опанував гру і навіть поправив вислід здобуттям двох воріт. Але на вирішальний вислід вже не вистачало господарям часу.

Ворота для „Тризуба“ здобули Монтані і Нана. На змаганнях було всього близько 300 глядачів.

У передзмігу аматори „Тризуба“ програли з дружиною Аллентауна з рахунком 2:4.

М. С.

УКРАЇНСЬКИЙ ВІДБІВАНКОВИЙ КЛУБ ПІ ТА СК СУМА КРИЛА І ПЕРШУНАМИ ВІДБІВАНКОВОГО ТУРНІРУ СУСТ-ПІВНІЧ У ЧИКАГО

24-го квітня 1971 р., відбувся в Чикаго у Гасваті Парку, відбіванковий турнір Союзу Українсько-Американських спортивних Товариств округу Північ. Господарем турніру був місцевий Північ. Із його рамени підготував і організував турнір заїнявся, Ярослав Дикий. Технічним керівником турніру був на припоручення голови СУАСТ — Північ М. Кавки, Роман В. Припхан, заступник голови СУАСТ — Північ.

До турніру зголосилося 6 чоловіків та 5 жіночих дружин, з того 9 із Чикаго, 2 із Дітройту, Клівленда і цим разом не дописав.

До чоловічих конкурентів стали 3 дружини Українського Відбіванкового Клубу в Чикаго, 2 дружини УАСТ Леви та одна дружина СУМА, Дітройт.

У жіночих розгрівах брали участь 2 дружини місцевого СК СУМА, Крила, 2 дружини місцевого Північ та одна дружина УАСТ Черник, Дітройт.

Розгріви в обох групах відбулися системою, кожний із кожним по 2 сета.

Поводили виследи чоловіків

Леви I — УВК II — 0:2
УВК III — Леви II — 2:0
УВК I — СУМА Дітройт — 2:0
Леви I — Леви 2 — 1:1
УВК II — СУМА Дітройт — 2:0
УВК III — УВК I — 0:2
Леви I — СУМА Дітройт — 1:1
Леви II — УВК I — 0:2
УВК I — УВК I — 0:2
Леви I — УВК III — 2:0
СУМА Дітройт — УВК III — 0:2
Леви II — УВК II — 0:2
Леви I — УВК III — 0:2
УВК I — УВК I — 0:2
СУМА Дітройт — Леви II — 1:1

Змагання проходили дуже заважато, а високий poziom

Праця

MALE

EXPERIENCED

DRILLER, QUARRY

PATERSON AREA

CONTACT MR. THOMAS

(201) 684-6250

МАШИНОВІ

ОПЕРИТОРИ

Побажати знати англійської мови.

Arrow Plastics Corp.

1 Mattimore Street

Passaic, N.J. 07055

ТАРАС ШЕВЧЕНКО

ГАЙДАМАНИ

Ціна 50 центів

„СВОБОДА“

81-25 Grand Street

Jersey City, N.J. 07308

НАЦІОНАЛЬНІ ВІДНОСИНИ СССР У СВІТЛІ НОВОГО ПЕРЕПИСУ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

В обличчі цього керівництва СССР повинно почати думати не так про нові методи, як про суцільну реалізацію нерациональної і непродуктивної політики масового „діж-жерування“ людських сил і народів.

ПУБЛІЧНА ЗБІРКА ДЛЯ УКРАЇНЦІВ

Торонто. — Управа міста Торонто дозволила цього року провести в місті публічну збірку фондів на потреби Суспільної Служби Українців Канади, Відділу Онтаріо.

Збірка під назвою „День солідарності“ відбуватиметься в приміщенні міської в Торонто 4 і 5 червня. Комітет збірки очолює п-і Євгенія Бурачок, до Комітету входить представники різних українських установ і організацій. Збірники матимуть коробки, соняшники за збіркові листи.

Деякі націоналістичні викривлення велику силу опору та живучість інстинкту самозбереження. Опір, головне свідомішого елементу, існує і серед тих народів, які кмітливо зазнали деяких втрат останнім часом. Проте, якісно їх національна свідомість і самооборона поглибилися. До них треба зазвучати і українців з їх рухом опору і в останніх роках підняти почуття національного усвідомлення.

Я Я НЕ ЗНАЛА...

(Закінчення зі стор. 2-ої)

Прокладаюся досить рано, Віталія вже немає. Поволі збираюся зійти вниз. Три-вожко мені і жалю...

Приходжу в кухню. Завіска на вікні вже розсунута і сонце гостює на шибках і на білих кахлях. Біля столу — Іван, він завжди влаштувався тут був перший і приготував нам сніданок. Не думо, що й сьогодні...

Біля огорожі останнім відділом горить сніг... Іван ставить на стіл дві високі склянки, а під них тарілочку. Тільки обличчя у нього якесь сіре, бліде і очей не видно, а губи тоніють, наче все тепло із них утекло.

Нарешті питаю: — А Віталій і Надія де? Надворі, може? — Ні, їх уже немає, виїхали... разом, а ви про це й не знали?

Не можу ворухнутися. На кахлях тінню куші і відбиток ніжного ранку... Тільки, ніби в посуху джерельна вода, просочуються мої слова: — А я й не знала...

Іван ще: — Хіба можливо, щоб ви досі нічого не заважили? Це й тоді, як замкнула нас замітали, я зрозумів, що все заплутується в брехню і зраду. А замітали боронили мене і спала снігами і жостили їх ховати ступні...

Сідаю біля столу, але снідати вже не можу. Іван щось говорить, тільки не розумію, кого з нас він хоче потішити.

Прохаю його, щоб підвіз мене. Біля авто Іван ще питає: — Коли до мене приїде вістка про Надію чи Віталія, написати вам?

— Ні, спасибі. І хочеться мені, щоб знову була замкнута і щоб ми всі ще були разом, навіть в напруженні і неспокої...

Ірвінгтон, 21 березня 1968 р. (Кінець).

Real Estate

НА ПРОДАЖ

недалеко Glensville, N.Y.

220 ACP. ЗЕМЛІ

знає як Українці

Catholic Camp.

GEMINI REAL ESTATE CO.

88 Second Avenue

New York, N.Y. Tel. 477-6406

ПОТІВНО

РОБІТНИКА ДО ЕКСПЕДИЦІЇ

„СВОБОДИ“

Добра платня, бенефіти, платні вакації,

добрі умовини праці.

Голоситесь:

SVOBODA, 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Телефон: (201) 434-0237

або з Нью Йорку: BA 7-4125

ПОТІВНО РОБІТНИКІВ

ДО ФІЗИЧНОЇ ПРАЦІ

на СОЮЗІВЦІ

Добрі умовини праці, платня та помешкання.

За домовленням писати:

UNA ESTATE

SOYUZIVKA

Kerkhonson, N.Y. 12446

або телеф. (914) 626-5641

ВІДІШЛИ ВІД НАС

МІХАЙЛО МАКАР — член УНС Від. 11 В-ва св. Михайла в Джансвилі, Па., номер 9 квітня 1971 р. на 81 р. ж. Став членом УНС в 1934 р. Похований у смутку дружини Розен та дітей — Даріана, Івана, Марію, Катерину і Ірену, 13 місяців і пращука. Похорон відбувся 13-го квітня 1971 року на цвинтарі св. Володимира в Johnstown, Pa. Вічна Память! І. Сидієний, през.

ГЕЛЕН Л. КРЕМІНІЦЬ — членка УНС Від. 273 В-ва св. Василія в Wilkes-Barre, Pa., номер 16 березня 1971 р. на 46 р. ж. Став членкою УНС в 1949 р. Похована в смутку мужа Миколая. Похорон відбувся 6 квітня 1971 р. на цвинтарі Resurrection у Філадельфії, Па. Вічна Память! Марта Турчан, скар.

Д-р ГРИГОРІЙ ПЕТРИЧЕНКО — член УНС Від. 282 С-ва НЗІД Марлі в Wilkes-Barre, Pa., номер 16 березня 1971 р. на 65 р. ж. Став членом УНС в 1950 р. Похований у смутку дружини Тетяни, 2 дочок — Ольги і Татяни та пращів. Похорон відбувся 15-го березня 1971 р. на Укр. Православній Цвинтарі в Банді Вуку, Н. Дж. Вічна Память! Катерина Лукач, скар.

АНІСТАЗІЯ СТАРОЩАК — членка УНС Від. 30 В-ва св. Андрія в Greeland, Pa., номер 26 лютого 1971 р. на 79 р. ж. Став членкою УНС в 1920 р. Похована в смутку 3 дочок — Катерини, Валі і Гелен. Похорон відбувся 1 березня 1971 р. на цвинтарі св. Паула в Plymouth Twp., Pa. Вічна Память! М. Філіп, скар.

ТЕКЛЯ СІРАЦЬКА — членка УНС Від. 364, номер 19 березня 1971 р. на 79 р. ж. Став членкою УНС в 1933

НЕ ТРЕБА ДОВОГО ЧЕКАТИ ЗАЖИТЕЩЕ СЬОГОДНІ

Д-ра Міллера Зілля

J. MILLERS PURE HERB COUPOND # 6

а яке за кілька годин, а найкраще сьогоднішнього дня почуватеся ліпше.

Зілля Д-ра Міллера п. н. J. Millers Pure Herb Compound # 6, складається з шістьох шкідливих зелі і так спеціальною формулою, щоби кожний міг собі допомогти в разі потреби.

По Зілля діє дуже швидко і з дуже поміччю в таких нештатках: КВАСИ ЖОЛУДКА — ЗАПІР — НЕСТРАВНИСТЬ — ГАЗИ — ВІДВАННЯ — ЗАВОРОТИ ГОЛОВИ — БОЛІ У КРИЖАХ І ІНШІ НЕДОМАГАННЯ.

Зілля Д-ра Міллера J. Miller's Pure Herb Compound # 6, не треба варити і запарювати, і тому воно так полюбляється і так швидко діє.

Кожна господиня повинна мати під рукою для своєї родини все найліпше — тому наше Зілля повинно бути в кожній хаті.

Ціна однієї пачки \$10.00, а якщо бажаєте для своїх приятелів, тоді ТРИ пачки ТІЛЬКИ \$20.00. Якщо Ви незадоволені протягом 24-48 годин, зверніть пачку, а сечас дістаєте свої гроші.

Чек або жовий ордер посилайте на адресу:

THE MILLER COMPANY, INC.

790 Broad Street

Newark, N.J. 07102

Залучую чек, Монеї Ордер і прошу мені прислати одну ☐ три ☐ пачки Зілля Д-ра Міллера.

Name _____

Street & No. _____

City or Town _____ State _____ Zip No. _____

ЗБОРИ ВІДІЛІВ УНСОЮЗУ

П'ЯТНИЦЯ, 14-го ТРАВНЯ 1971 р.

НЮАРК-ІРВІНГТОН, Н. Дж. Місячні збори Т-ва Залор. Січ — 371 Від. 0 год. 7:30 веч. в залі УНДому в Ірвінгтоні. Проститься чл. прибутти та вирішити викладки: — Стефанія Стенді, гол. Деса Назарук, кас., Ю. Баранок, скар.

НЕДІЛЯ, 16-го ТРАВНЯ 1971 р.

РОЧЕСТЕР, Н. Дж. Місячні збори С-ва Пресс. Вогорозиди — 36 Від. 0 год. 2-й по пол. в залі Укр. Амер. Клубу, 292 Гадсон Аве. — Марія Філіп, Марія Ковальчук, Катерина Ярославська.

ДІТРОНТ, Мін. Місячні збори В-ва св. Миколая — 176 Від. 0 год. 1:30 по пол. в УНДому при вул. Марлін. Проститься прибутти та вирішити викладки: — І. Смерек, скар.

ДІТРОНТ, Мін. Місячні збори Т-ва Залор. Січ — 75-й Від. 0 год. 1-й по пол. в УНДому при вул. Марлін. Проститься чл. прибутти та вирішити викладки: — С. Лесків, рек. скар.

РОЧЕСТЕР, Н. Дж. Місячні збори В-ва св. Йосафата — 217 Від. 0 год. 2-й по пол. в Укр. Амер. Клубі при 292 Гадсон Аве. — Управа.

РОМ, Н. Дж. Шварцні збори В-ва св. Михайла — 121-й Від. 0 год. 2-й по пол. в залі УНДому, 208 Canal St. На порядку: вибір президента і заступника секретаря. Присутність чл. обов'язкова. — О. Гадз, скар.

НЮАРК, Н. Дж. Місячні збори В-ва св. І. Христотеля — 78 Від. 0 год. 1-й по пол. в Укр. Кат. Школі при Сан-Форді і Айві вул. — М. Демчук, през., В. Салабун, секретар.

НЮАРК, Н. Дж. Побір членських вкладок Т-ва М. Грушевського — 219 Від. в год. 10-11 ранку в церковній залі Seventh Day Adventist Church Hall, Norman Rd. & Irvington Ave, Newark, N.J. Проститься чл. прибутти. — М. Юров, скар.

Купуйте в підтримку, які оголошуються в „Свободі“!

Різне

Українське Висланиє Бюро

ROMAN PARCEL SERVICE

141 2nd Avenue, New York City Tel. 475-7430. — Висланиє ПАКЕТИ з ОЛІГТОМ (ХАРЧАМИ) в УКРАЇНУ і до СССР. Різноз приймає замовлення на мотоцикли, холодильники, телевізори і машини до прапи. Уряд. год.: від понед. до суб. 8:30 — 6:00 веч., в неділю від 10-2 по пол.

ПОДРУЖЖЯ

до праці при школі, добра платня, помешкання. По інформації телеф. LU 3-9038 Bronx, N.Y.

Business Opportunity

MARINE & SNOWMOBILE BUSINESS, FOR SALE. All major franchises — Mercury motors, Glensboro Boats, Alcott sailboats, Bombardier Ski-Doo. Excellent opportunity, a unlimited growth potential in sports and recreation field. Now grossing \$200,000, includes separately remodeled 4-bed room house & 4 acres. Located in beautiful rural 60 mi. from Buffalo & Finger Lakes. Modest down payment, owner will assume mortgage if necessary. Inquire Earl Dunn, 17 N. Maple St., Warsaw, N.Y. 14569. Ph. 716-769-5743.

VOCATIONAL GUIDE

MISSION: POSSIBLE Write: Xavier Mission Sisters Fraser, Michigan 48026

Funeral Directors

Theodore WOLININ, Inc. Директор Похоронного Заводу 123 East 7th Street NEW YORK, N.Y. 10009 Tel.: GR 5-1487 СОЛІДНА ОБСЛУГА

ПЕТРО ЯРЕМА

УКР. ПОГРЕБНИК Займається Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ. Контрольована температура. М'яка капація до ужитку ДАРОМ.

PETER JAREMA

129 EAST 7th STREET NEW YORK, N.Y. ORegon 4-2568

SINKOWSKY FUNERAL SERVICE

2344 Westchester Avenue NEW YORK, N.Y. 10461 Tel.: 863-2475

Директор НОСІФ СЕНКОВСЬКИЙ

Займається влаштуванням похоронів в каплицях, похованні в кожному районі міста. Похорони по мінімальних цінах.

КОВАЛЬЧИН FUNERAL HOME

Completely AIR CONDITIONED Займається Похоронами в штаті NEW JERSEY. Ціна протиположна для всіх. Обслуговує членів і найкраще. У випадку смутку в родині, клієнту, як в день, так і вночі.

WILLIAM F. RASLOWSKY, Manager

129 Grand Street (cor. Warren Street)

Jersey City, N.J. 07302

HEnderson 4-5131

